Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības "Oficiālajā Vēstnesī" un ir pieejamas datubāzē "Eur-Lex". Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

►B

PADOMES REGULA (ES) 2015/735

(2015. gada 7. maijs)

par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 748/2014

(OV L 117, 8.5.2015., 13. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►M1	Padomes Īstenošanas regula (ES) 2015/1112 (2015. gada 9. jūlijs)	L 182	2	10.7.2015.
►M2	Padomes Īstenošanas regula (ES) 2017/402 (2017. gada 7. marts)	L 63	7	9.3.2017.

Labota ar:

►C1	Kļūdu labojums, OV L 146, 11.6.2015., 30. lpp.	(2015/735)

▼B

PADOMES REGULA (ES) 2015/735

(2015. gada 7. maijs)

par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 748/2014

1. pants

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

a) "starpniecības pakalpojumi" ir:

i) darījumu apspriešana vai organizēšana, lai veiktu preču un tehnoloģiju vai finanšu un tehnisko pakalpojumu iepirkumus, tirdzniecību vai piegādi no vienas trešās valsts uz jebkuru citu trešo valsti, vai

ii) trešās valstīs esošu preču un tehnoloģiju vai finanšu un tehnisko pakalpojumu tirdzniecība vai iepirkumi, lai tos nodotu citai trešai valstij;

b) "prasība" ir jebkura prasība, kas vai nu ir vai nav izskatīta tiesā un kas celta pirms vai pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas saskaņā vai saistībā ar līgumu vai darījumu, un kas jo īpaši ietver:

i) prasību izpildīt jebkuras saistības, kas rodas saskaņā vai saistībā ar līgumu vai darījumu;

ii) prasību pagarināt vai samaksāt jebkura veida obligāciju, finanšu garantiju vai atlīdzību;

iii) prasību par kompensācijas saņemšanu attiecībā uz līgumu vai darījumu;

iv) pretprasību;

v) prasību atzīt vai izpildīt, tostarp ar tiesas nolēmumu, kas paredz ārvalstu tiesas lēmuma atzīšanu un izpildi valsts teritorijā, kādu spriedumu, šķīrējtiesas nolēmumu vai līdzvērtīgu lēmumu, neatkarīgi no tā, kur tas ir pieņemts;

c) "līgums vai darījums" ir jebkurš darījums neatkarīgi no tā veida un piemērojamiem tiesību aktiem, kas ietver vienu vai vairākus līgumus, kas noslēgti starp tām pašām vai dažādām pusēm, vai tamlīdzīgas saistības, ko uzņēmušās tās pašas vai dažādas puses; šajā nolūkā "līgums" ietver juridiski neatkarīgu vai atkarīgu obligāciju, garantiju vai atlīdzību, jo īpaši finanšu garantiju vai finanšu atlīdzību, un kredītu, un jebkuru attiecīgu noteikumu, kas rodas saskaņā vai saistībā ar darījumu;

d) "kompetentās iestādes" ir dalībvalstu kompetentās iestādes, kā norādīts III pielikumā minētajās tīmekļa vietnēs;

e) "saimnieciskie resursi" ir jebkāda veida materiāli vai nemateriāli, kustami vai nekustami aktīvi, kas nav līdzekļi, bet kurus var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus;

f) "saimniecisko resursu iesaldēšana" ir liegums tos jebkādā veidā izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus, tostarp – bet ne tikai – pārdodot, iznomājot vai ieķīlājot šos saimnieciskos resursus;

▼B

g) “līdzekļu iesaldēšana” ir liegums veikt jebkādu līdzekļu kustību, pārvedumus, grozījumus, izmantošanu, piekļūt tiem vai veikt tādas darbības ar līdzekļiem, kuru rezultātā jebkādā veidā mainītos to apjoms, summa, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, raksturīgās iezīmes vai galamērķis, vai rastos citas pārmaiņas, kas ļautu izmantot līdzekļus, tostarp veikt vērtspapīru portfeļa pārvaldību;

h) “līdzekļi” ir jebkāda veida finanšu aktīvi un ieguvumi, tostarp, bet ne tikai:

i) skaidra nauda, čeki, prasījumi skaidrā naudā, vekseļi, maksājumu uzdevumi un citi maksāšanas līdzekļi;

ii) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās iestādēs, kontu atlikumi, parādi un parādu saistības;

iii) publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parāda instrumenti, tostarp akcijas un kapitāla daļas, vērtspapīru apliecības, obligācijas, parādzīmes, galvojumi, ķīlu zīmes un atvasināto instrumentu līgumi;

iv) procenti, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem, kā arī to uzkrātās vai radītās vērtības;

v) kredīti, tiesības uz ieskaitu, garantijas, saistību izpildes garantijas vai citas finanšu saistības;

vi) akreditīvi, konosamenti, pavadzīmes; un

vii) dokumenti, kas apliecina līdzdalību fondos vai finanšu resursos;

i) “tehniskā palīdzība” ir jebkāds tehnisks atbalsts, kas saistīts ar remontu, izstrādāšanu, ražošanu, montāžu, testēšanu, apkopi vai jebkādu citu tehnisku pakalpojumu, un tā var izpausties kā sagatavošana, konsultācijas, apmācība, praktisko zināšanu vai iemaņu nodošana vai konsultatīvie pakalpojumi, tostarp palīdzība mutiskā veidā;

j) “Savienības teritorija” ir dalībvalstu teritorija, kurā piemēro Līgumu saskaņā ar Līgumā paredzētajiem nosacījumiem, tostarp dalībvalstu gaisa telpa.

2. pants

Ir aizliegts:

1) piešķirt, pārdot, piegādāt vai nodot tieši vai netieši kādai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Dienvidsudānā vai izmantošanai Dienvidsudānā tehnisko palīdzību vai starpniecības pakalpojumus, kas saistīti ar militārām darbībām un bruņojuma un ar to saistīto visu veidu materiālu, tostarp ieroču un munīcijas, militāro transportlīdzekļu un aprīkojuma, paramilitārā aprīkojuma, kā arī iepriekšminēto līdzekļu rezerves daļu piegādi, ražošanu, apkopi un lietošanu;

▼B

2) sniegt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīta ar militārām darbībām, tostarp it īpaši dotācijas, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu, kā arī apdrošināšanu un pārapdrošināšanu jebkādiem bruņojuma un ar to saistīto materiālu pārdošanas, piegādes, nodošanas vai eksporta darījumiem vai attiecīgās tehniskās palīdzības piešķiršanai, pārdošanai, piegādei vai nodošanai tieši vai netieši kādai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Dienvidsudānā vai izmantošanai Dienvidsudānā.

3. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta, kompetentās iestādes var atļaut sniegt finansējumu un finansiālo palīdzību, tehnisko palīdzību un starpniecības pakalpojumus, kas saistīti ar:

a) nenāvējošu militāro aprīkojumu, kas paredzēts lietošanai vienīgi humānu apsvērumu dēļ, cilvēktiesību uzraudzībai vai aizsardzības nolūkos, vai ANO, Āfrikas Savienības (ĀS), Eiropas Savienības (ES) vai Starpvaldību attīstības iestādes (IGAD) institucionālās attīstības programmās;

b) materiālu, kas paredzēts ES, ANO un ĀS krīzes novēršanas operācijām;

c) atmīnēšanas iekārtām un atmīnēšanas operācijās izmantojamo materiālu;

d) atbalstu drošības sektora reformai Dienvidsudānā.

2. Atļaujas nepiešķir darbībām, kas jau ir notikušas.

4. pants

Šīs regulas 2. pants neattiecas uz aizsargtērpiem, tostarp pretšķembu vestēm un militārajām aizsargķiverēm, ko ES vai tās dalībvalstu personāls, ANO vai IGAD personāls, vai plašsaziņas līdzekļu pārstāvji, humāno un attīstības programmu darbinieki un saistītais personāls uz laiku izved uz Dienvidsudānu tikai savai personiskajai lietošanai.

5. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir jebkuru I pielikumā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā vai turējumā. I pielikumā iekļauj fiziskas vai juridiskas personas, vienības un struktūras, par kurām ANO Drošības padomes komiteja, kas izveidota saskaņā ar 16. punktu ANO DP Rezolūcijā 2206 (2015) (“Sankciju komiteja”), ir norādījusi, ka tās ir tieši vai netieši atbildīgas, līdzatbildīgas vai iesaistījušās darbībās vai politikās, kas apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Dienvidsudānā, kā norādīts ANO DP Rezolūcijas 2206 (2015) 6., 7., 8. un 12. punktā.

▼B

2. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir jebkuru II pielikumā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā vai turējumā. II pielikumā iekļauj fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras Padome saskaņā ar 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu Lēmumā (KĀDP) 2015/740 ir atzinusi par atbildīgām par rīcību, kas kavē politisko procesu Dienvidsudānā, tostarp veicot vardarbības aktus vai pārkāpjot pamiera vienošanos, kā arī personas, kas ir atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Dienvidsudānā, un ar tām saistītas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras.

3. Nekādus līdzekļus vai saimnieciskos resursus nedara tieši vai netieši pieejamus I un II pielikumā uzskaitītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām vai to interesēs.

6. pants

Atkāpjoties no 5. panta 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu vai darīt konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstošiem, ar noteikumu, ka ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi, ka līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

   i) vajadzīgi, lai segtu I pielikumā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, zālēm un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;

   ii) paredzēti vienīgi samērīgai samaksai par kvalificētu darbu vai atlīdzībai par izdevumiem saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem; vai

   iii) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parastu turēšanu vai pārvaldību;

   un

b) attiecīgā dalībvalsts ir paziņojusi Sankciju komitejai par a) punktā minēto konstatējumu un savu nodomu piešķirt atļauju, un Sankciju komiteja piecu darbdienu laikā pēc paziņojuma iesniegšanas nav iebildusi pret šādu rīcību.

7. pants

Atkāpjoties no 5. panta 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu vai darīt konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstošiem, ar noteikumu, ka ir izpildīti visi turpmāk minētie nosacījumi:

a) attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi, ka līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi ārkārtas izdevumiem;

▼B

b) attiecīgā dalībvalsts ir paziņojusi Sankciju komitejai par minēto konstatējumu un Sankciju komiteja ir apstiprinājusi minēto konstatējumu.

8. pants

1. Atkāpjoties no 5. panta 2. punkta, kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu vai darīt konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstošiem, ja tās iepriekš ir konstatējušas, ka šie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

a) vajadzīgi, lai segtu II pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru un šādu fizisko personu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, zālēm un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;

b) paredzēti vienīgi samērīgai samaksai par kvalificētu darbu vai atlīdzībai par izdevumiem saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem;

c) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parastu turēšanu vai pārvaldību, vai

d) vajadzīgi ārkārtas izdevumiem, ar noteikumu, ka attiecīgā kompetentā iestāde pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisijai vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir paziņojusi pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka būtu jāpiešķir īpaša atļauja.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 1. punktu.

9. pants

Atkāpjoties no 5. panta 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu, ar noteikumu, ka ir izpildīti visi turpmāk minētie nosacījumi:

a) uz minētajiem līdzekļiem vai ekonomiskajiem resursiem attiecas tiesvedībā, administratīvajā tiesvedībā vai šķīrējtiesā noteikts apgrūtinājums, kas uzlikts pirms ANO DP Rezolūcijas 2206 (2015) pieņemšanas dienas, vai tiesvedībā, administratīvajā tiesvedībā vai šķīrējtiesā pieņemts spriedums, kas pasludināts pirms minētā datuma;

b) konkrētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus izmantos vienīgi tam, lai izpildītu prasījumus, kas izriet no šāda apgrūtinājuma vai ko atzīst par spēkā esošiem ar šādu spriedumu, tajās robežās, kas paredzētas piemērojamajos normatīvajos aktos, kuri reglamentē tādu personu tiesības, kurām ir šādi prasījumi;

c) apgrūtinājums vai spriedums nav pieņemts I vai II pielikumā norādītās personas, vienības vai struktūras interesēs;

d) apgrūtinājuma vai tiesas sprieduma atzīšana nav pretrunā ar attiecīgās dalībvalsts sabiedrisko kārtību;

▼B

e) dalībvalsts ir ziņojusi par apgrūtinājumu vai spriedumu Sankciju komitejai.

10. pants

1. Atkāpjoties no 5. panta 2. punkta, kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu, ar noteikumu, ka ir izpildīti visi turpmāk minētie nosacījumi:

a) uz līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas šķīrējtiesas nolēmums, kas ir pieņemts pirms dienas, kad 5. panta 2. punktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru iekļāva II pielikuma sarakstā, vai pirms vai pēc minētās dienas dalībvalstī pieņemts tiesas vai administratīvs nolēmums, vai tiesas nolēmums, kas izpildāms attiecīgajā dalībvalstī;

b) līdzekļus vai saimnieciskos resursus izmantos vienīgi, lai izpildītu prasījumus, kas nodrošināti ar šādu nolēmumu vai kas atzīti par pamatotiem ar šādu nolēmumu, ievērojot ierobežojumus, kas noteikti piemērojamajos normatīvajos aktos, kuri reglamentē tiesības, kas ir personām, kurām ir šādi prasījumi;

c) nolēmums nav pieņemts kādas I vai II pielikumā minētas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras interesēs;

d) nolēmuma atzīšana nav pretrunā attiecīgās dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 1. punktu.

11. pants

Atkāpjoties no 5. panta 1. punkta un ar noteikumu, ka I pielikumā minētai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai ir jāveic maksājums saskaņā ar līgumu vai nolīgumu, ko attiecīgā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra noslēgusi, vai saskaņā ar saistībām, kas attiecīgajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai radušās pirms dienas, kad minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru ir norādījusi ANO Drošības padome vai Sankciju komiteja, kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstošiem, ar noteikumu, ka attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi visu turpmāk uzskaitīto:

a) līdzekļi vai saimnieciskie resursi I pielikumā minētajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai ir jāizmanto, lai veiktu maksājumu;

b) maksājums nav 5. panta 3. punkta pārkāpums;

c) attiecīgā dalībvalsts par nodomu piešķirt atļauju ir paziņojusi Sankciju komitejai 10 darbdienas iepriekš.

▼B

12. pants

1. Atkāpjoties no 5. panta 2. punkta un ar noteikumu, ka II pielikumā minētai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai ir jāveic maksājums saskaņā ar līgumu vai nolīgumu, ko attiecīgā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra noslēgusi, vai saskaņā ar saistībām, kas attiecīgajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai radušās pirms dienas, kad minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta II pielikumā, kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstošiem, ar noteikumu, ka attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi visu turpmāk uzskaitīto:

a) līdzekļi vai saimnieciskie resursi II pielikumā minētajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai ir jāizmanto, lai veiktu maksājumu;

b) maksājums nav 5. panta 3. punkta pārkāpums.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 1. punktu.

13. pants

1. Šīs regulas 5. panta 3. punkts neliedz finanšu iestādēm vai kredītiestādēm, kas saņem līdzekļus, kurus trešās personas pārskaita pielikumā uzskaitītas fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras kontā, kreditēt iesaldētos kontos, ar noteikumu, ka visi ieskaitījumi šādos kontos arī tiks iesaldēti. Finanšu iestāde vai kredītiestāde par katru šādu darījumu nekavējoties informē attiecīgo kompetento iestādi.

2. Ar noteikumu, ka visi šādi procenti, citi ienākumi un maksājumi ir iesaldēti saskaņā ar 5. panta 1. un 2. punktu, 5. panta 3. punktu nepiemēro šādiem ieskaitījumiem iesaldētajos kontos:

a) procentu ienākumiem vai citiem ieņēmumiem no minētajiem kontiem; vai

b) maksājumiem, kuri paredzēti līgumos, nolīgumos vai saistībās, kas noslēgtas vai radušās pirms dienas, kad 5. pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra ir iekļauta I vai II pielikumā.

3. Attiecībā uz fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas uzskaitītas II pielikumā, 5. panta 3. punktu nepiemēro tādu maksājumu ieskaitījumiem iesaldētajos kontos, kas jāmaksā saskaņā ar dalībvalstī pieņemtiem vai attiecīgajā dalībvalstī izpildāmiem tiesas, administratīviem vai šķīrējtiesas nolēmumiem, ar noteikumu, ka šādi maksājumi ir iesaldēti saskaņā ar 5. panta 2. punktu.

14. pants

1. Neskarot piemērojamos noteikumus par ziņojumu sniegšanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumu, fiziskās un juridiskās personas, vienības un struktūras:

a) nekavējoties sniedz visu informāciju, kas varētu veicināt šīs regulas ievērošanu, piemēram, informāciju par kontiem un summām, kas iesaldēti saskaņā ar 5. pantu, dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā tās ir rezidenti vai atrodas, un tieši vai ar šīs dalībvalsts starpniecību nodod šādu informāciju Komisijai; un

▼B

b) sadarbojas ar kompetento iestādi saistībā ar jebkādām šīs informācijas pārbaudēm.

2. Visu papildu informāciju, ko Komisija saņēmusi tieši, dara pieejamu dalībvalstīm.

3. Visu informāciju, ko sniedz vai saņem saskaņā ar šo pantu, izmanto tikai tādiem nolūkiem, kādiem tā sniegta vai saņemta.

15. pants

Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir apiet 2. un 5. pantā minētos pasākumus.

16. pants

1. Līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana vai atteikšanās līdzekļus vai saimnieciskos resursus darīt pieejamus, ja tā veikta labticīgi un pamatojot ar to, ka šāda rīcība ir saskaņā ar šo regulu, nerada nekādu atbildību fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas to veic, vai to vadītājiem vai darbiniekiem, ja vien nav pierādīts, ka līdzekļi un saimnieciskie resursi iesaldēti vai aizturēti nolaidības dēļ.

2. Fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru rīcība nerada tām nekādu atbildību, ja tās nezināja un tām nebija pamatotu iemeslu uzskatīt, ka to rīcība būtu šajā regulā noteikto pasākumu pārkāpums.

17. pants

1. Prasības saistībā ar jebkādu līgumu vai darījumu, kura izpildi tieši vai netieši, pilnīgi vai daļēji ietekmē pasākumi, kas piemēroti saskaņā ar šo regulu, tostarp prasības par atlīdzinājuma saņemšanu vai citas šāda veida prasības, piemēram, prasības par kompensāciju vai garantijas nodrošinātas prasības, jo īpaši prasības pagarināt vai samaksāt jebkura veida galvojumu, garantiju vai atlīdzību, jo īpaši finanšu garantiju vai finanšu atlīdzību, neizpilda, ja tās iesniedz:

a) norādītas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras minētas I vai II pielikumā;

b) jebkura fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas darbojas ar vienas no a) apakšpunktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru starpniecību vai tās vārdā.

2. Jebkurā tiesvedībā par prasības izpildi pienākums pierādīt, ka prasības apmierināšanu neaizliedz 1. punkts, piekrīt tai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai, kura pieprasa šīs prasības izpildi.

3. Šis pants neskar 1. punktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru tiesības vērsties tiesā, lai izskatītu līgumsaistību neizpildes likumību saistībā ar šo regulu.

▼B

18. pants

1. Komisija un dalībvalstis viena otru informē par saskaņā ar šo regulu veiktajiem pasākumiem un apmainās ar citu nozīmīgu informāciju, kas ir to rīcībā saistībā ar šo regulu, jo īpaši ar informāciju par:

a) līdzekļiem, kas iesaldēti saskaņā ar 5. pantu, un atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 3. pantu un 6. līdz 12. pantu;

b) pārkāpumiem un izpildes problēmām, un valsts tiesu pasludinātiem spriedumiem.

2. Dalībvalstis nekavējoties informē viena otru un Komisiju par jebkādu citu to rīcībā esošu nozīmīgu informāciju, kas varētu ietekmēt šīs regulas efektīvu īstenošanu.

19. pants

Komisija ir pilnvarota grozīt III pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegtu informāciju.

20. pants

1. Ja ANO Drošības padome vai Sankciju komiteja iekļauj sarakstā fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru un ir sniegusi iemeslu pamatojumu šādai iekļaušanai, Padome iekļauj minēto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru I pielikumā. Padome savu lēmumu un iemeslu pamatojumu paziņo attiecīgajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai tieši, ja adrese ir zināma, vai publicējot paziņojumu, dodot minētajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai iespēju paust savus apsvērumus.

2. Ja ir iesniegti apsvērumi vai ja ir iesniegti jauni, būtiski pierādījumi, Padome pārskata savu lēmumu un attiecīgi informē šo personu, vienību vai struktūru.

3. Ja ANO nolemj no saraksta svītrot personu, vienību vai struktūru, vai grozīt datus par sarakstā iekļautu personu, vienību vai struktūru, Padome attiecīgi groza I pielikumu.

21. pants

Regulas I pielikumā iekļauj, ja iespējams, ANO Drošības padomes vai Sankciju komitejas sniegtu informāciju, kas nepieciešama, lai identificētu attiecīgās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras. Attiecībā uz fiziskajām personām šāda informācija var ietvert vārdus un uzvārdus, tostarp pieņemtos vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi, ja tā zināma, kā arī amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām šāda informācija var ietvert nosaukumu, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un darījumdarbības vietu. I pielikumā ietver arī ANO Drošības padomes vai Sankciju komitejas iekļaušanas sarakstā datumu.

▼B

22. pants

1. Ja Padome nolemj pakļaut fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru 5. panta 2. punktā minētajiem pasākumiem, tā attiecīgi groza II pielikumu.

2. Padome savu lēmumu, tostarp pamatojumu iekļaušanai sarakstā paziņo 1. punktā minētajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai tieši, ja adrese ir zināma, vai publicējot paziņojumu, dodot šādai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai iespēju paust savus apsvērumus.

3. Ja ir iesniegti apsvērumi vai ja ir iesniegti jauni, būtiski pierādījumi, Padome pārskata savu lēmumu un attiecīgi informē fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

4. Sarakstu II pielikumā pārskata regulāri un vismaz reizi 12 mēnešos.

23. pants

1. Regulas II pielikumā iekļauj pamatojumu par attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru iekļaušanu sarakstā.

2. Regulas II pielikumā iekļauj, ja iespējams, informāciju, kas nepieciešama, lai identificētu attiecīgās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var ietvert vārdus un uzvārdus, tostarp pieņemtus vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi, ja tā zināma, kā arī amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām un struktūrām šāda informācija var ietvert nosaukumu, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un darījumdarbības vietu.

24. pants

1. Dalībvalstis nosaka noteikumus par sankcijām, kas piemērojamas par šīs regulas noteikumu pārkāpšanu, un veic visus pasākumus, kas nepieciešami, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētajām sankcijām jābūt iedarbīgām, samērīgām un atturošām.

2. Dalībvalstis paziņo šos noteikumus Komisijai tūlīt pēc šīs regulas stāšanās spēkā, kā arī ziņo tai par jebkuriem turpmākiem šo noteikumu grozījumiem.

25. pants

1. Dalībvalstis izraugās šajā regulā minētās kompetentās iestādes un norāda tās III pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs. Dalībvalstis pirms izmaiņu spēkā stāšanās paziņo Komisijai par III pielikumā minēto tīmekļa vietņu adrešu izmaiņām.

▼B

2. Dalībvalstis paziņo par savām kompetentajām iestādēm Komisijai, tostarp paziņo šo iestāžu kontaktinformāciju, tūlīt pēc šīs regulas stāšanās spēkā, kā arī ziņo tai par jebkurām turpmākām izmaiņām.

3. Ja šajā regulā noteikts pienākums paziņot, informēt vai jebkādā citā veidā sazināties ar Komisiju, šādai saziņai izmantojamā adrese un cita kontaktinformācija ir tā, kas norādīta III pielikumā.

26. pants

Šo regulu piemēro:

a) Savienības teritorijā, arī tās gaisa telpā;

b) visos gaisa kuģos vai kuģos, kas atrodas kādas dalībvalsts jurisdikcijā;

c) attiecībā uz visām personām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kuras ir kādas dalībvalsts valstspiederīgie;

d) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kas reģistrētas vai dibinātas saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem;

e) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām saistībā ar jebkādiem darījumiem, ko tās pilnīgi vai daļēji veic Savienībā.

▼C1

27. pants

Ar šo atceļ Regulu (ES) Nr. 748/2014.

28. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

▼B

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼M1

I PIELIKUMS

REGULAS 5. PANTA 1. PUNKTĀ MINĒTO FIZISKO UN JURIDISKO PERSONU, VIENĪBU UN STRUKTŪRU SARAKSTS

▼M2

A. PERSONAS

1. ***Gabriel JOK RIAK*** **(citā vārdā: a)** ***Gabriel Jok*** **b)** ***Jok Riak*** **c)** ***Jock Riak*****)**

Pakāpe: ģenerālleitnants

Amats: Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pirmā sektora komandieris

Dzimšanas datums: 1966. gads

Dzimšanas vieta: *Bor*, Sudāna/Dienvidsudāna

Valstspiederība: Dienvidsudāna

Adrese: a) *Unity State*, Dienvidsudāna b) *Wau*, *Western Bahr El Ghazal*, Dienvidsudāna

Datums, kad iekļauts ANO sarakstā: 2015. gada 1. jūlijs

Cita informācija. Komandējis Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pirmo sektoru, kas darbojas galvenokārt *Unity State*, kopš 2013. gada janvāra. Būdams Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pirmā sektora komandieris, viņš, pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu, ir paplašinājis vai paildzinājis konfliktu Dienvidsudānā. Sudānas Tautas atbrīvošanas armija ir Dienvidsudānas militāra vienība, kas ir iesaistījusies darbībās, ar kurām ir paildzināts konflikts Dienvidsudānā, tostarp pārkāpusi 2014. gada janvāra Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu un 2014. gada 9. maija Nolīgumu par krīzes atrisināšanu Dienvidsudānā, ar kuru tika pausta atkārtota apņemšanās ievērot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu, un tā ir likusi šķēršļus Starpvaldību attīstības iestādes Uzraudzības un pārbaudes mehānisma darbībām. Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5879060

Informācija no Sankciju komitejas sniegtā kopsavilkuma par sarakstā iekļaušanas iemesliem

Gabriel Jok Riak sarakstā tika iekļauts 2015. gada 1. jūlijā atbilstīgi Rezolūcijas 2206 (2015) 7. punkta a) un f) apakšpunktam un 8. punktam šādu iemeslu dēļ: "darbības vai politika, kuras nolūks vai rezultāts ir konflikta paplašināšana un paildzināšana Dienvidsudānā vai šķēršļu radīšana samierināšanas vai miera sarunām vai procesiem, tostarp Nolīguma par karadarbības pārtraukšanu pārkāpumi"; "starptautisko miera uzturēšanas, diplomātisko vai humānās palīdzības misiju, tostarp Starpvaldību attīstības iestādes Uzraudzības un pārbaudes mehānisma, darbību kavēšana Dienvidsudānā vai šķēršļu radīšana humānās palīdzības sniegšanai vai sadalei, vai piekļuvei tai"; vadījis tādu "vienību, tostarp jebkuru Dienvidsudānas valdības, opozīcijas vienību, paramilitāru grupējumu vai citu grupu, kura ir iesaistījusies vai kuras locekļi ir iesaistījušies kādā no 6. un 7. punktā minētajām darbībām".

Gabriel Jok Riak ir Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pirmā sektora komandieris; tā ir Dienvidsudānas militāra vienība, kas ir iesaistījusies darbībās, ar kurām ir paildzināts konflikts Dienvidsudānā, tostarp pārkāpusi 2014. gada janvāra Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu un 2014. gada 9. maija Nolīgumu par krīzes atrisināšanu Dienvidsudānā (Maija nolīgums), ar kuru tika pausta atkārtota apņemšanās ievērot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu.

▼**M2**

Jok Riak ir komandējis Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pirmo sektoru, kas darbojas galvenokārt *Unity State*, kopš 2013. gada janvāra. Pirmajam sektoram un tā komandierim *Jok Riak* ir pakļauta Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas trešā, ceturtā un piektā divīzija.

Jok Riak un Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pirmais sektors, un trīs spēki viņa vispārējā vadībā iesaistījās vairākās darbībās (kā aprakstīts turpmāk), ar ko tika pārkāptas 2014. gada janvāra Nolīgumā par karadarbības pārtraukšanu minētās saistības pārtraukt visas militārās darbības, kas vērstas pret pretinieku spēkiem, kā arī citas provokatīvas darbības, "iesaldēt" spēkus to atrašanās vietās un atturēties no tādām darbībām kā spēku pārvietošana vai atkārtota munīcijas piegāde, kas varētu izraisīt militāru konfrontāciju.

Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas spēki *Jok Riak* vispārējā vadībā vairākkārt ar atklātām sadursmēm pārkāpa Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu.

2014. gada 10. janvārī viens no Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas spēkiem pirmā sektora komandiera *Jok Riak* vadībā sagrāba *Bentiu*, kas sākotnēji kopš 2013. gada 20. decembra bija Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pakļautībā. Neilgi pēc tam, kad tika parakstīts 2014. gada janvāra Nolīgums par karadarbības pārtraukšanu, Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas trešā divīzija no slēpņa apšaudīja Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas cīnītājus pie *Leer* un 2014. gada aprīļa vidū sagrāba *Mayom* un nogalināja vairāk nekā 300 Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas spēkus.

2014. gada 4. maijā viens no Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas spēkiem, kuru vadīja *Jok Riak*, atkal sagrāba *Bentiu*. Valsts televīzijā *Juba* kāda Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas runaspersona sacīja, ka valdības armija *Jok Riak* vadībā četros pēcpusdienā ir sagrābusi *Bentiu*, piebilstot, ka šajā operācijā bija iesaistīta trešā divīzija un speciāla Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas uzdevumu vienība. Dažas stundas vēlāk pēc tam, kad tika paziņots par Maija nolīgumu, Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas trešās un ceturtās divīzijas spēki atvairīja opozīcijas kaujiniekus, kas agrāk bija uzbrukuši Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pozīcijām pie *Bentiu* un Dienvidsudānas ziemeļu daļas naftas reģionos.

Tāpat pēc Maija nolīguma parakstīšanas Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas trešās divīzijas spēki atkal sagrāba *Wang Kai*, un divīzijas komandieris *Santino Deng Wol* pilnvaroja savus spēkus nogalināt ikvienu, kas nēsā ieročus vai slēpjas mājokļos, un lika tiem nodedzināt visas mājas, kurās atrodas opozīcijas spēki.

2015. gada aprīļa beigās un maijā Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pirmā sektora spēki *Jok Riak* vadībā no *Lakes State* veica pilna apjoma militāru uzbrukumu opozīcijas spēkiem, kas atradās *Unity State*.

Pārkāpjot Nolīguma par karadarbības pārtraukšanu noteikumus, kā detalizēti izklāstīts iepriekš, *Jok Riak* 2014. gada septembra sākumā atkal centās panākt, lai tiktu salaboti tanki un lai tajos veiktu izmaiņas nolūkā izmantot tos pret opozīcijas spēkiem. 2014. gada oktobra beigās vismaz 7 000 Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas spēki un smagie ieroči no trešās un piektās divīzijas tika pārdalīti, lai pastiprinātu ceturtās divīzijas spēkus, kuri cieta zaudējumus opozīcijas uzbrukuma rezultātā pie *Bentiu*. 2014. gada novembrī Sudānas Tautas atbrīvošanas armija piegādāja jaunu militāru aprīkojumu un ieročus, tostarp personāla bruņutransportierus, helikopterus, artilērijas šaujamieročus, un munīciju pirmā sektora atbildībā esošajā teritorijā, iespējams, lai sagatavotos kaujām pret opozīciju. 2015. gada februāra sākumā *Jok Riak* atkārtoti esot licis nosūtīt uz *Bentiu* personāla bruņutransportierus, iespējams, lai reaģētu uz nesenajiem opozīcijas uzbrukumiem.

Pēc uzbrukumiem, kas 2015. gada aprīlī un maijā notika *Unity State*, Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pirmais sektors noraidīja *Bentiu* esošās Starpvaldību attīstības iestādes Uzraudzības un pārbaudes darba grupas lūgumus izmeklēt minētos Nolīguma par karadarbības pārtraukšanu pārkāpumus, tādējādi liedzot minētajai darba grupai brīvi pārvietoties, lai tā varētu pildīt savus uzdevumus.

Turklāt 2014. gada aprīlī *Jok Riak* paplašināja konfliktu Dienvidsudānā, atkārtoti palīdzot apbruņot un mobilizēt 1 000 dinka tautības jauniešu, lai ar tiem papildinātu parastos Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas spēkus.

▼M2

2. ***Simon Gatewech DUAL*** **(citā vārdā: a)** ***Simon Gatwich Dual*** **b)** ***Simon Getwech Dual*** **c)** ***Simon Gatwec Duel*** **d)** ***Simon Gatweach*** **e)** ***Simon Gatwick*** **f)** ***Simon Gatwech*** **g)** ***Simon Garwich*** **h)** ***General Gaduel*** **i)** ***Dhual*****)**

Pakāpe: ģenerālmajors

Amats: Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas Ģenerālštāba vadītājs

Dzimšanas datums: 1953. gads

Dzimšanas vieta: a) *Akobo, Jonglei State*, Sudāna/Dienvidsudāna b) *Uror County, Jonglei State*, Sudāna/Dienvidsudāna

Adrese: *Jonglei State*, Sudāna/Dienvidsudāna

Datums, kad iekļauts ANO sarakstā: 2015. gada 1. jūlijs

Cita informācija. Viņš ir Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas kustības (*SPLM-IO*) Ģenerālštāba vadītājs un iepriekš ir bijis opozīcijas spēku komandieris Džūnkalī pavalstī (*Jonglei State*). Viņa vadītie spēki 2015. gada februāra sākumā veica uzbrukumu Džūnkalī pavalstī, un no 2015. gada marta viņš ir tiecies ar uzbrukumiem civiliedzīvotājiem graut mieru Džūnkalī pavalstī. Ir pieejama fotogrāfija iekļaušanai Interpola un ANO Drošības padomes īpašajā paziņojumā. Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/-search/un/5879066

Informācija no Sankciju komitejas sniegtā kopsavilkuma par sarakstā iekļaušanas iemesliem

2015. gada 1. jūlijā *Simon Gatwech Dual* tika iekļauts sarakstā saskaņā ar Rezolūcijas 2206 (2015) 6. punktu, 7. punkta a) un d) apakšpunktu un 8. punktu kā tāds, kas "ir tieši vai netieši atbildīgs, līdzatbildīgs vai iesaistījies darbībās vai politikā, kas apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Dienvidsudānā", "darbībās vai politikā, kuru mērķis vai sekas ir paplašināt vai paildzināt konfliktu Dienvidsudānā vai traucēt izlīguma vai miera sarunām vai procesiem, tostarp pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu", "uzbrukumos civiliedzīvotājiem, tostarp sievietēm un bērniem, veicot vardarbības aktus (tostarp nogalinot, kropļojot, spīdzinot vai izvarojot, vai veicot citus seksuālas vardarbības aktus), personu nolaupīšanu, piespiedu pazušanu, piespiedu pārvietošanu vai uzbrukumus skolām, slimnīcām, reliģiskām vietām vai vietām, kur civiliedzīvotāji meklē patvērumu, vai veicot darbības, kas ir nopietns cilvēktiesību pārkāpums vai starptautisko humanitāro tiesību pārkāpums"; un bijis vadītājs tādai "vienībai, tostarp jebkādai Dienvidsudānas valdības, opozīcijas, paramilitāra grupējuma vai cita grupējuma vienībai, kura ir iesaistījusies vai kuras locekļi ir iesaistījušies kādā no 6. un 7. punktā minētajām darbībām".

Simon Gatwech Dual (*Gatwech Dual*) ir iesaistījies darbībās vai politikā, kas apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Dienvidsudānā, un vada Opozīcijā esošo Sudānas Tautas atbrīvošanas kustību (*SPLM-IO*) – vienību, kas ir iesaistījusies darbībās, kas apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Dienvidsudānā un vērsies pret civiliedzīvotājiem, tostarp sievietēm un bērniem, veicot vardarbības aktus.

Gatwech Dual ir Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas kustības Ģenerālštāba vadītājs un iepriekš ir bijis opozīcijas spēku komandieris Džūnkalī pavalstī (*Jonglei State*).

No 2014. līdz 2015. gadam *Gatwech Dual* kā komandiera pakļautībā bija liels karaspēks, un viņš zināmā mērā rīkojās autonomi, vadot uzbrukumus. *Gatwech Dual* pārraudzībā ir Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas kustības dislokācija un, visticamāk, arī dažu Baltās armijas (nueru tautības jauniešu bruņoto kaujinieku) spēku dislokācija.

▼M2

2014. gada aprīļa beigās *Gatwech Dual* vispārējā vadībā esošie spēki ieņēma Džūnkalī pavalsts teritoriju, dodoties uz pavalsts galvaspilsētu Boru (*Bor*). Iespējams, ka *Gatwech Dual* ir izmantojis ziņas par 2014. gada 17. aprīlī ANO objektā Borā notikušo uzbrukumu valsts iekšienē pārvietotajām nueru tautības personām, lai savas karaspēka daļas musinātu uz atriebību. *Gatwech Dual* vadībā esošos spēkus savā 2014. gada 14. augusta kopsavilkumā ar pamiera pārkāpumiem ir minējis arī Starpvaldību attīstības iestādes Uzraudzības un pārbaudes mehānisms Augšnīlas (*Upper Nile*), Vahdas (*Unity*) un Džūnkalī pavalstī.

Gatwech Dual spēki 2015. gada februāra sākumā veica uzbrukumu Džūnkalī pavalstī. No 2015. gada marta *Gatwech Dual* ir tiecies ar uzbrukumiem civiliedzīvotājiem graut mieru Džūnkalī pavalstī.

2015. gada aprīļa beigās *Gatwech Dual* bija iesaistīts pret Dienvidsudānas valdību vērsto pārsteiguma uzbrukumu plānošanā un koordinēšanā Augšnīlas pavalstī. Starpvaldību attīstības iestādes Uzraudzības un pārbaudes mehānisma kopsavilkuma ziņojumā par karadarbības pārtraukšanas pārkāpumiem no 2015. gada 12. maija līdz 31. maijam ir uzskaitīti pārkāpumi, ko veikuši *Gatwech* kontrolē esošie opozīcijas spēki, tostarp uzbrukums valdības spēkiem Ajodā (*Ayod*).

Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas kustības spēki *Gatwech Dual* vadībā vērsās pret sievietēm, bērniem un civiliedzīvotājiem. Kā tiek ziņots, *Gatwech Dual* sev pakļautajām vienībām deva pavēli nonāvēt dinka tautības karagūstekņus, sievietes un bērnus, un viņam pakļautie virsnieki paziņoja, ka opozīcijas spēkiem nevajadzētu šķirot starp dažādām dinka ciltīm un vajadzētu nogalināt viņus visus.

3. ***James Koang CHUOL*** **(citā vārdā: a)** ***James Koang Chol Ranley*** **b)** ***James Koang Chol*** **c)** ***Koang Chuol Ranley*** **d)** ***James Koang Chual*****)**

Pakāpe: ģenerālmajors

Dzimšanas datums: 1961. gads

Valstspiederība: Dienvidsudāna Pases Nr.: R00012098, Dienvidsudāna

Datums, kad iekļauts ANO sarakstā: 2015. gada 1. jūlijs

Cita informācija. Viņš ir 2014. gada decembrī iecelts par Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas Īpašās divīzijas komandieri. Viņa vadītie spēki ir iesaistījušies uzbrukumos civiliedzīvotājiem. 2014. gada februārī viņa vadībā esošie spēki veica uzbrukumus ANO nometnēm, slimnīcām, baznīcām un skolām, iesaistoties plaša mēroga izvarošanās, spīdzināšanā un īpašuma graušanā, tādējādi mēģinot izdzīt civiliedzīvotājus, karavīrus un policistus, kas sadarbojas ar valdību. Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5879069

Informācija no Sankciju komitejas sniegtā kopsavilkuma par sarakstā iekļaušanas iemesliem

2015. gada 1. jūlijā *James Koang Chuol* (*Koang*) tika iekļauts sarakstā saskaņā ar Rezolūcijas 2206 (2015) 6. punktu, 7. punkta a) un d) apakšpunktu un 8. punktu kā tāds, kas "ir tieši vai netieši atbildīgs, līdzatbildīgs vai iesaistījies darbībās vai politikā, kas apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Dienvidsudānā", "darbībās vai politikā, kuru mērķis vai sekas ir paplašināt vai paildzināt konfliktu Dienvidsudānā vai traucēt izlīguma vai miera sarunām vai procesiem, tostarp pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu", "uzbrukumos civiliedzīvotājiem, tostarp sievietēm un bērniem, veicot vardarbības aktus (tostarp nogalinot, kropļojot, spīdzinot vai izvarojot, vai veicot citus seksuālas vardarbības aktus), personu nolaupīšanu, piespiedu pazušanu, piespiedu pārvietošanu vai uzbrukumus skolām, slimnīcām, reliģiskām vietām vai vietām, kur civiliedzīvotāji meklē patvērumu, vai veicot

▼M2

darbības, kas ir nopietns cilvēktiesību pārkāpums vai starptautisko humanitāro tiesību pārkāpums"; un ir vadījis tādu "vienību, tostarp jebkuru Dienvidsudānas valdības, opozīcijas vienības, paramilitāra grupējuma grupu vai citu grupu, kura ir iesaistījusies vai kuras locekļi ir iesaistījušies kādā no 6. un 7. punktā minētajām darbībām".

James Koang Chuol (*Koang*) ir apdraudējis mieru, drošību vai stabilitāti Dienvidsudānā, ieņemot tādu pret valdību vērstu spēku vadītāja amatu Dienvidsudānas Vahdas (*Unity*) pavalstī, kuru kaujinieki ir vērsušies pret civiliedzīvotājiem, tostarp sievietēm un bērniem, nogalinot, pielietojot seksuālu vardarbību un veicot uzbrukumus skolām, slimnīcām, reliģiskām vietām vai vietām, kur civiliedzīvotāji meklē patvērumu.

Koang 2013. gada decembrī dezertēja no Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas ceturtās divīzijas komandiera amata. Uzklausot *Koang* pavēles, dezertējušie karavīri militārajā bāzē nogalināja 260 savus kolēģus un pēc tam pavalsts galvaspilsētā *Bentiu* uzbruka civiliedzīvotājiem un tos slepkavoja.

Koang 2014. gada decembrī tika iecelts par Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas Īpašās divīzijas komandieri. Savā jaunajā amatā Koang 2015. gada janvārī vadīja tos uzbrukumus valdības spēkiem Augšnīlas pavalsts Renkas (*Renk*) un Mabanas (*Maban*) apgabalos, kurus Starpvaldību attīstības iestādes Uzraudzības un pārbaudes mehānisms ir minējis kā Nolīguma par karadarbības pārtraukšanu pārkāpumus.

2014. gada februārī, pēc tam, kad *Koang* tika uzticēta pret valdību vērsto spēku vadība Vahdas pavalstī, viņa vadībā esošie spēki veica uzbrukumus ANO nometnēm, slimnīcām, baznīcām un skolām, iesaistoties plaša mēroga izvarošanās, spīdzināšanā un īpašuma graušanā, tādējādi mēģinot izdzīt civiliedzīvotājus, karavīrus un policistus, kas sadarbojas ar valdību. 2014. gada 14. un 15. aprīlī *Koang* vadībā esošie spēki pēc smagām cīņām un iesaistoties uzbrukumos civiliedzīvotājiem ieņēma *Bentiu*. Atsevišķos starpgadījumos, kas norisinājās kādā *Bentiu* mošejā, baznīcā un pamestā pārtikas noliktavā, šie spēki nošķīra tur patvērušos civiliedzīvotājus atbilstoši to tautībai un valstspiederībai un tad uzsāka mērķtiecīgu nogalināšanu, aiz sevis atstājot vismaz 200 nogalināto un 400 ievainoto. Kā tiek ziņots, 2014. gada septembra vidū *Koang* viņa vadībā esošajiem spēkiem Augšnīlas pavalstī veikta uzbrukuma laikā deva pavēli šaut uz dinka tautības civiliedzīvotājiem.

4. ***Santino Deng WOL*** **(citā vārdā: a)** ***Santino Deng Wuol*** **b)** ***Santino Deng Kuol***

Pakāpe: ģenerālmajors

Amats: Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas trešās divīzijas komandieris

Dzimšanas datums: 1962. gada 9. novembris

Dzimšanas vieta: *Aweil*, Sudāna/Dienvidsudāna

Datums, kad iekļauts ANO sarakstā: 2015. gada 1. jūlijs

Cita informācija. Ir vadījis militāras darbības pret opozīcijas spēkiem un ir veicis konfrontējošas karaspēka daļu pārvietošanās, pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu (*CoHA*). 2015. gada maijā viņa vadībā esošie spēki, caur Vahdas pavalsti (*Unity State*) virzoties uz *Thorjath* naftas lauku, nogalināja bērnus, sievietes un vecus vīriešus, dedzināja īpašumus un zaga mājlopus. Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5879071

▼M2

Informācija no Sankciju komitejas sniegtā kopsavilkuma par sarakstā iekļaušanas iemesliem

Santino Deng Wol sarakstā tika iekļauts 2015. gada 1. jūlijā saskaņā ar 7. punkta a) un d) apakšpunktu un 8. punktu Rezolūcijā 2206 (2015) šādu iemeslu dēļ: "darbības vai politika, kuras nolūks vai rezultāts ir paplašināt vai paildzināt konfliktu Dienvidsudānā vai kavēt izlīguma vai miera sarunas vai procesus, tostarp pārkāpj Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu"; "uzbrukumi civiliedzīvotājiem, tostarp sievietēm un bērniem, veicot vardarbības aktus (tostarp nogalinot, kropļojot, spīdzinot vai izvarojot vai veicot citus seksuālas vardarbības aktus), personu nolaupīšanu, piespiedu pazušanu, piespiedu pārvietošanu vai uzbrukumus skolām, slimnīcām, reliģiskām vietām vai vietām, kur civiliedzīvotāji meklē patvērumu, vai veicot darbības, kas ir nopietns cilvēktiesību vai starptautisko humanitāro tiesību pārkāpums"; un ir vadījis tādu "vienību, tostarp jebkuru Dienvidsudānas valdības, opozīcijas vienības, paramilitāra grupējuma grupu vai citu grupu, kura ir iesaistījusies vai kuras locekļi ir iesaistījušies kādā no 6. un 7. punktā minētajām darbībām".

Santino Deng Wol (*Deng Wol*) ir Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas ģenerālmajors un Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas trešās divīzijas komandieris; tā ir Dienvidsudānas militāra vienība, kas ir iesaistījusies darbībās, ar kurām ir paildzināts konflikts Dienvidsudānā, tostarp pārkāpusi 2014. gada janvāra Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu un 2014. gada 9. maija Nolīgumu par krīzes atrisināšanu Dienvidsudānā (Maija nolīgums), ar kuru tika pausta atkārtota apņemšanās ievērot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu.

Deng Wol ir vadījis militāras darbības pret opozīcijas spēkiem un ir veicis konfrontējošas karaspēka daļu pārvietošanās, pārkāpjot Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu.

Drīz pēc tam, kad sarunu risinātāji no abām pusēm bija vienojušies pārtraukt karadarbību, *Deng Wol* gatavoja savus spēkus, lai virzītos uz Vahdas pavalsts pilsētu *Leer*. Pēc tam viņi no slēpņa apšaudīja nemiernieku cīnītājus pie *Leer*.

Tiek ziņots, ka 2014. gada aprīļa vidū *Deng Wol* spēki vairākkārt gatavojās atkārtoti sagrābt *Bentiu* no spēkiem, kas cīnās pret valdību. Vēlāk tajā pašā mēnesī pēc nežēlīgas kaujas *Deng Wol* spēki ieņēma *Mayom*, kur viņi nogalināja vairāk nekā 300 opozīcijas spēku locekļu. Pēc tam 2014. gada maija sākumā *Deng Wol* spēki sagrāba *Tor Abyad*, operācijas laikā nogalinot opozīcijas spēku locekļus. Drīz pēc tam Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas spēki, tostarp *Deng Wol* spēki, uzbruka un atkārtoti ieņēma Vahdas pavalsts pilsētu *Wang Kai*. *Deng Wol* deva saviem spēkiem atļauju nogalināt ikvienu, kas nēsā ieročos vai slēpjas mājokļos, un pavēlēja nodedzināt mājas, kur apmetušies opozīcijas atbalstītāji.

Deng Wol Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas trešā divīzija piedalījās 2015. gada aprīļa un maija uzbrukumā Vahdas pavalstī, kura laikā Sudānas Tautas atbrīvošanas armija sāka saskaņotu uzbrukumu, lai pārņemtu opozīcijas atbalsta punktus *Mayom*, *Guit*, *Koch*, *Mayendit* un *Leer* apgabalos. 2015. gada maijā *Deng Wol* spēki, caur Vahdas pavalsti virzoties uz *Thorjath* naftas lauku, nogalināja bērnus, sievietes un vecus vīriešus, dedzināja īpašumus un zaga mājlopus. Turklāt tiek ziņots, ka tā paša mēneša sākumā *Deng Wol* lika nogalināt sagūstītos opozīcijas karavīrus.

5. ***Marial Chanuong Yol MANGOK*** **(citā vārdā: a)** ***Marial Chinuong*** **b)** ***Marial Chan*** **c)** ***Marial Chanoung Yol*** **d)** ***Marial Chinoum***

Pakāpe: a) Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas ģenerālmajors b) komandieris prezidenta gvardes vienībā

Dzimšanas datums: 1960. gada 1. janvāris

Dzimšanas vieta: *Yirol*, *Lakes State*

▼**M2**

Valstspiederība: Dienvidsudāna Pases Nr.: R00005943, Dienvidsudāna

Datums, kad iekļauts ANO sarakstā: 2015. gada 1. jūlijs

Cita informācija. Viņa vadītā prezidenta gvarde vadīja nueru tautības civiliedzīvotāju slepkavību *Juba* un tās apkārtnē; daudzi civiliedzīvotāji tika apglabāti masu apbedījumos. Vienā šādā apbedījuma vietā esot apglabāti 200–300 civiliedzīvotāji. Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/72684667

Informācija no Sankciju komitejas sniegtā kopsavilkuma par sarakstā iekļaušanas iemesliem

Marial Chanuong Yol Mangok sarakstā tika iekļauts 2015. gada 1. jūlijā saskaņā ar 7. punkta a), c) un d) apakšpunktu un 8. punktu Rezolūcijā 2206 (2015) šādu iemeslu dēļ: "darbības vai politika, kuras nolūks vai rezultāts ir paplašināt vai paildzināt konfliktu Dienvidsudānā vai kavēt izlīguma vai miera sarunas vai procesus, tostarp pārkāpj Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu"; "tādu aktu plānošana, vadīšana vai veikšana Dienvidsudānā, ar kuriem tiek pārkāptas spēkā esošās starptautiskās cilvēktiesības vai starptautiskās humanitārās tiesības vai tādu aktu plānošana, vadīšana vai veikšana, kas ir cilvēktiesību pārkāpumi"; "uzbrukumi civiliedzīvotājiem, tostarp sievietēm un bērniem, veicot vardarbības aktus (tostarp nogalinot, kropļojot, spīdzinot vai izvarojot vai veicot citus seksuālas vardarbības aktus), personu nolaupīšanu, piespiedu pazušanu, piespiedu pārvietošanu vai uzbrukumus skolām, slimnīcām, reliģiskām vietām vai vietām, kur civiliedzīvotāji meklē patvērumu, vai veicot darbības, kas ir nopietns cilvēktiesību vai starptautisko humanitāro tiesību pārkāpums"; un ir vadījis tādu "vienību, tostarp jebkuru Dienvidsudānas valdības, opozīcijas vienības, paramilitāra grupējuma grupu vai citu grupu, kura ir iesaistījusies vai kuras locekļi ir iesaistījušies kādā no 6. un 7. punktā minētajām darbībām".

Mangok ir Dienvidsudānas valdības prezidenta gvardes komandieris, kurš vadīja *Juba* notikušās operācijas pēc kaujām, kuras sākās 2013. gada 15. decembrī. Viņš pildīja pavēles atbruņot nueru tautības karavīrus un pēc tam pavēlēja pret politiskajiem aktīvistiem *Juba* izmantot tankus, nogalinot opozīcijas līdera *Riek Machar* 22 neapbruņotus miesassargus un septiņus bijušā iekšlietu ministra *Gier Chuang Aluong* miesassargus.

Sākotnējās operācijās, kas notika *Juba*, pēc daudzskaitlīgām un ticamām ziņām *Mangok* prezidenta gvarde vadīja nueru tautības civiliedzīvotāju slaktiņu *Juba* un tās apkārtnē – daudzi tika apglabāti masu apbedījumā. Vienā šādā apbedījuma vietā esot apglabāti 200–300 civiliedzīvotāji.

6. ***Peter GADET*** **(citā vārdā: a)** ***Peter Gatdet Yaka*** **b)** ***Peter Gadet Yak*** **c)** ***Peter Gadet Yaak*** **d)** ***Peter Gatdet Yaak*** **e)** ***Peter Gatdet*** **f)** ***Peter Gatdeet Yaka***

Pakāpe: a) ģenerālis b) ģenerālmajors

Dzimšanas datums: 1957.–1959. gads

Dzimšanas vieta: a) *Mayom County Unity State* b) *Mayan, Unity State*

Datums, kad iekļauts ANO sarakstā: 2015. gada 1. jūlijs

Cita informācija. 2014. gada 21. decembrī iecelts par Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas operatīvā štāba priekšnieka vietnieku. Viņa vadībā esošie spēki 2014. gada aprīlī pret *Bentiu* rīkotajā uzbrukumā vērsās pret iedzīvotājiem, tostarp pret sievietēm, mērķtiecīgi nogalinot pēc etniskās piederības. Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5879076

▼M2

Peter Gadet sarakstā tika iekļauts 2015. gada 1. jūlijā saskaņā ar 7. punkta a), d) un e) apakšpunktu un 8. punktu Rezolūcijā 2206 (2015) šādu iemeslu dēļ: "darbības vai politika, kuras nolūks vai rezultāts ir paplašināt vai paildzināt konfliktu Dienvidsudānā vai kavēt izlīguma vai miera sarunas vai procesus, tostarp pārkāpj Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu"; "uzbrukumi civiliedzīvotājiem, tostarp sievietēm un bērniem, veicot vardarbības aktus (tostarp nogalinot, kropļojot, spīdzinot vai izvarojot vai veicot citus seksuālas vardarbības aktus), personu nolaupīšanu, piespiedu pazušanu, piespiedu pārvietošanu vai uzbrukumus skolām, slimnīcām, reliģiskām vietām vai vietām, kur civiliedzīvotāji meklē patvērumu, vai veicot darbības, kas ir nopietns cilvēktiesību vai starptautisko humanitāro tiesību pārkāpums"; "bērnu vervēšana bruņotos grupējumos vai bruņotajos spēkos saistībā ar bruņoto konfliktu Dienvidsudānā"; un ir vadījis tādu "vienību, tostarp jebkuru Dienvidsudānas valdības, opozīcijas vienības, paramilitāra grupējuma grupu vai citu grupu, kura ir iesaistījusies vai kuras locekļi ir iesaistījušies kādā no 6. un 7. punktā minētajām darbībām".

Papildinformācija

Peter Gadet ir Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas spēku komandieris, kuri ir iesaistījušies darbībās, ar kurām tiek paildzināts konflikts Dienvidsudānā, tostarp ir pārkāpuši 2014. gada janvāra Nolīgumu par karadarbības pārtraukšanu.

Gadet vadītie spēki 2014. gada marta beigās uzbruka un no Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas pārņēma *Kaka* Augšnīlas pavalsti (*Upper Nile*). Pēc tam *Gadet* tika pārvietots no Džūnkalī pavalsts (*Jonglei State*) uz *Bentiu*, kur viņš tika iecelts par Vahdas pavalsts militāro pārvaldnieku, lai palīdzētu pret valdību vērstajiem spēkiem centienos mobilizēt galvenokārt *Bol* nueru tautības iedzīvotājus. Pēc tam *Gadet* vadīja Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas uzbrukumus Vahdas pavalstij. *Gadet* spēki bija atbildīgi par bojājumu nodarīšanu daļēji uzceltai naftas pārstrādes rūpnīcai Vahdas pavalstī; rūpnīcu ceļ Krievijas uzņēmums. *Gadet* spēki arī pārņēma kontroli *Tor Abyad* un *Kilo 30* teritorijās Vahdas pavalsts naftas laukos.

No 2014. gada aprīļa vidus pret valdību vērsti spēki 50 000 personu sastāvā ielenca *Malakal*, gatavojoties uzbrukumam *Bentiu*. 2014. gada 15. aprīlī *Gadet* spēki uzbruka un pārņēma kontroli pār *Bentiu*, bet pēc tam zaudēja kontroli pār pilsētu. *Gadet* vadītie spēki 2014. gada aprīlī pret *Bentiu* rīkotajā uzbrukumā vērsās pret iedzīvotājiem, tostarp pret sievietēm, mērķtiecīgi nogalinot pēc etniskās piederības.

2014. gada jūnijā *Peter Gadet* izdeva rīkojumu Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas komandieriem vervēt jauniešus visos nemiernieku kontrolē esošajos apgabalos.

2014. gada 25.–29. oktobrī *Gadet* vadītie spēki aplenca un uzbruka *Bentiu* un *Rubkona*, 29. oktobrī pirms atkāpšanās uz īsu brīdi ieņemot *Bentiu*.

2014. gada 21. decembrī *Gadet* tika iecelts par Opozīcijā esošās Sudānas Tautas atbrīvošanas armijas operatīvā štāba priekšnieka vietnieku. Pēc iecelšanas šajā amatā Opozīcijā esošā Sudānas Tautas atbrīvošanas armija Starpvaldību attīstības iestādes Uzraudzības un pārbaudes mehānisma kopsavilkuma ziņojumā tika minēta saistībā ar vairākkārtējiem Nolīguma par karadarbības pārtraukšanu pārkāpumiem Augšnīlas, Vahdas un Džūnkalī pavalstīs.

▼M1

B. JURIDISKĀS PERSONAS, VIENĪBAS UN STRUKTŪRAS

▼B

II PIELIKUMS

To fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts, kas minētas 5. panta 2. punktā

	Vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Sarakstā iekļaušanas datums
▼M1 —				

▼B

III PIELIKUMS

Kompetento iestāžu informācijas tīmekļa vietnes un adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai

BEĻĢIJA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGĀRIJA

http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html

ČEHIJAS REPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DĀNIJA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

VĀCIJA

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

IGAUNIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ĪRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRIEĶIJA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPĀNIJA

http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf

FRANCIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

HORVĀTIJA

http://www.mvep.hr/sankcije

ITĀLIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRA

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

▼B

LUKSEMBURGA

http://www.mae.lu/sanctions

UNGĀRIJA

http://2010-2014.kormany.hu/download/b/3b/70000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf

MALTA

https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx

NĪDERLANDE

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLIJA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGĀLE

http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

RUMĀNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĒNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVĀKIJA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ZVIEDRIJA

http://www.ud.se/sanktioner

APVIENOTĀ KARALISTE

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

ADRESE PAZIŅOJUMU NOSŪTĪŠANAI EIROPAS KOMISIJAI:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
B-1049 Brussels
Belgium (Beļģija)
E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu